

BEZONS INFOS

Magazine
municipal
d'information
décembre 2014
n° 355



Bonnes Fêtes

Dossier pages 13 à 17



L'État abandonne les communes
Bezons résiste ! (p. 7)



SAEC aménage votre espace « Nature »

Création et entretien d'espaces verts
Dallages - Murets - Voirie
Installation d'arrosage automatique

361, route de Conflans - 95220 HERBLAY
Tél. : 01 34 15 39 01 - Fax : 01 34 15 49 51
Ligne directe : 01 34 15 59 99
Mail : contact@saec95.fr - Site : paysagiste-saec.com



LECHOIX
FUNÉRAIRE

POMPES FUNEBRES
CALAS

CHAMBRE FUNÉRAIRE

Chambre funéraire de BEZONS
16, rue du Cimetière 95870 Bezons
PERMANENCE 7/7 JOURS 24H/24
ASSISTANCE
AUX DÉMARCHES ADMINISTRATIVES
01 39 82 69 11

Pompes funéraires de Bezons



5

4-5 Zoom

6 À travers la ville

6 Conseil municipal extraordinaire : Bezons veut garder son agglo !

7 Mobilisation : Bezons en grève le 10 décembre

8 Bords-de-Seine : point sur les travaux du nouveau groupe scolaire

9 Chênes-Val : présentation de la nouvelle salle

10 Révision du PLU

11 Solidarité

Bourse communale reconduite

12 Agenda

13 Dossier

La ville en habits de lumière

18 Portrait

Jean-Luc Faure, pigeons passion !

19 Mémoires d'avenir

Une année en photos

20 Culture

20 La médiathèque au son de la musique numérique

21 Le collectif des plasticiens fête ses 15 ans

22 Noël en musique et en chœur

23 Les maternelles au cinéma

24 Sports et jeunesse

24 Basket, le grand rebond

25 Programme sportif pour les jeunes

26 Santé

27 Associations

28 Activités retraités

30 Expression politique



13



18



24

Bezons infos n° 355 - décembre 2014 - Magazine municipal d'information de la ville de Bezons

Édité par la direction de la communication de la mairie de Bezons - Rue de la Mairie
Tél. : 01 34 26 50 00. **Directeur de la publication** : Dominique Lesparre -
Directrice de la communication : Irène Fasseu - **Rédacteur en chef** : Olivier Ruiz -
Tél. : 01 34 26 50 18 - olivier.ruiz@mairie-bezons.fr - **Journalistes** :
Pierrick Hamon, Catherine Haegeman, Dominique Laurent - Tél. : 01 34 26 50 64 -
Secrétaire de rédaction : Sandrine Gouhier - **Maquette** : Bruno Pommay - **Crédit photos** : Gilles Larvor, Service publications - **Imprimerie** : Public Imprim - **Publicité** :
Médias et publicité - Tél. : 01 49 46 29 46 - **Distribution** : Régie des quartiers.



Moins 4 millions pour la commune

Ces derniers mois, notre commune est entrée dans la phase de préparation de son budget avec le souci de répondre aux ambitions que nous partageons et pour lesquelles, en mars dernier, vous nous avez renouvelé votre confiance, dès le 1^{er} tour.

Mais cette fois-ci, comme partout, nous nous heurtons à l'abandon financier de l'État qui, de réformes fiscales en réforme territoriale, franchit un nouveau cap en nous coupant les vivres.

Jusqu'en 2017, le gouvernement privera les collectivités de 11 milliards d'euros. Pour Bezons, la conséquence dès cette année, c'est moins 4 millions !

On nous dit que c'est pour réduire les déficits publics, pas du tout ! Sur les 50 milliards de baisse de crédits publics, 20 iront directement dans les caisses des grandes entreprises ! Si encore c'était pour l'emploi, mais pas du tout ! Depuis des années, leurs charges baissent alors que le chômage augmente. Quant aux PME, elles crèvent de voir leurs carnets de commande vides, faute d'une relance du pouvoir d'achat des ménages !

La finance n'est donc malheureusement pas le véritable adversaire de F. Hollande. Celui-ci a beau jeu de déclarer ne plus augmenter les impôts : il n'engage que l'État en se défaussant sur les communes !

On comprend mieux le sens de la réforme territoriale : réduire les services et les investissements publics, utiles aux habitants et à l'emploi, pour encore satisfaire l'appétit des actionnaires. « Qui veut tuer son chien l'accuse de la rage »...

Les agents de notre ville, eux aussi très inquiets, mesurent les conséquences de cette austérité imposée sur la qualité de leurs missions appelées à être réduites, voire à disparaître.

Je regrette de devoir tenir de tels propos à l'approche des fêtes, mais la situation est grave. La colère me gagne, elle gagne mon équipe et les personnels de la ville. Nous sommes déterminés à défendre notre commune et les Bezonnais.

À vous toutes et tous, je souhaite néanmoins de bonnes fêtes.



Ce logo dans Bezons infos rappelle que la ville de Bezons rejette l'accord général sur le commerce et les services (AGCS) qui prévoit la privatisation des services publics.

Dominique Lesparre
Maire de Bezons
Conseiller général du Val-d'Oise



Crèches

Noël avant l'heure

Un clown, des cadeaux, les enfants des crèches de la ville se sont offerts un peu de la magie de Noël avant l'heure. Les plus grands de tous les établissements municipaux ont apprécié le spectacle intitulé « Le cadeau du Père Noël », le 21 novembre dernier à l'espace Aragon.



Le Germoir cueille un prix

Le jardin collectif le Germoir, au Colombier, a remporté le prix de l'animation au concours *Villes et villages fleuris du Val-d'Oise 2014*. Florelle Prio, première adjointe, a fait le déplacement à l'hôtel du Département, à Cergy, le 27 octobre dernier, pour recevoir la récompense. L'élue des Bords-de-Seine était accompagnée de Cricri et Catherine, membres du collectif. Le Germoir, situé rue Camille-Desmoulins, est ouvert à tous les habitants de Bezons et des alentours. Il fonctionne grâce à l'investissement des résidents du quartier. Des animations s'y déroulent régulièrement, avec le concours du centre social Le Colombier.

Logement



104 logements mixtes à venir

À l'angle du boulevard Gabriel-Péri et de la rue Rouget-de-l'Isle, la construction de 104 logements a démarré. Particulièrement soignés et respectant les dernières normes environnementales et thermiques, ils comptent 31 appartements édifiés pour le compte de l'office HLM AB-Habitat.

À noter que, bd Gabriel-Péri toujours, un chantier de ABH a repris et que les travaux de rénovation de la tour Francisco-Ferrer débiteront en début d'année.

Seniors



Un après-midi d'échanges

Environ 90 aînés ont participé au conseil des seniors à l'espace Aragon, le 5 novembre dernier.

Les trois groupes de réflexion « animation et vie sociale », « bien-être dans la ville » et « bien-être et santé » ont, dans un premier temps, présenté leurs bilans. Le maire est ensuite intervenu, avec à ses côtés Sophie Etchemendy-Szkobel, conseillère municipale déléguée aux retraités. Dominique Lesparre a fait le point sur les conséquences de la réforme territoriale menée par l'État dans la commune. Il a également évoqué le budget et tordu le cou aux rumeurs sur les projets de ville. L'assemblée s'est ensuite livrée à un jeu de question-réponse avec le maire. Insécurité, accessibilité, problèmes divers de la vie quotidienne, Dominique Lesparre n'a rien éludé.

Devoir de paix

Accompagnée d'une délégation irlandaise d'anciens combattants, la ville a fait devoir de mémoire le 11 novembre dernier. Pour les 255 Bezonnais tombés, les 27 500 Irlandais morts au combat et les millions - 10 dans le monde - de victimes de la guerre de 14-18.

Le maire, Dominique Lesparre, a évoqué les fusillés pour l'exemple, pour les réhabiliter face à l'incompétence de l'État-major et les conditions de vie lors de ce conflit. « *Nous ne sommes pas là pour commémorer la gloire et l'héroïsme, mais pour nous souvenir de la souffrance des hommes* », a-t-il souligné. Au nom d'une guerre impérialiste, économique.

Avant de poursuivre : « *la paix n'est pas seulement l'absence de guerre. Elle est une conception du développement humain dans toutes ses dimensions. C'est la lutte contre les inégalités et les injustices. C'est un combat citoyen de tous les instants* » et conclure « *Oui, cent ans après le début de cette première guerre mondiale, il est temps de se souvenir et de s'engager résolument pour notre futur, pour une autre vision de la France, de l'Europe et du monde.* »



Bezons, ville de paix

Alors que les bruits de la guerre se font entendre de par le monde, la ville affiche désormais son engagement de toujours pour la paix.

Symboliquement, à quelques minutes de commémorer l'armistice, une première plaque a été dévoilée sur le pont de Bezons. D'autres la rejoindront à toutes les entrées de la ville.

Jeunesse

Une soirée, des diplômés

Une quarantaine de jeunes bezonnais, fraîchement diplômés, ont pu partager une soirée en musique à l'espace Aragon. À l'initiative du service jeunesse, et en présence des élus - Florelle Prio, 1^{re} adjointe au maire, Marjorie Noël, adjointe à la jeunesse et au sport, Françoise Salvaire, conseillère municipale à la jeunesse - ils ont reçu un chèque-cadeau, des félicitations et des encouragements à poursuivre leurs études.

Plus de photos sur la page Facebook de la ville 



À travers la ville

Le conseil municipal s'est prononcé contre la proposition du préfet de région qui prévoit la disparition de l'agglomération Argenteuil-Bezons et l'intégration de la ville dans une nouvelle intercommunalité des Yvelines.

Bezons veut garder son agglo !

Réunis mercredi 19 novembre, en conseil municipal extraordinaire, les élus du conseil municipal ont en majorité (communistes, Front de Gauche et citoyens, socialistes, centristes et Lutte ouvrière) rejeté la proposition du préfet d'Île-de-France de rejoindre une agglomération de 20 communes, dont 19 des Yvelines. Plusieurs maires de ces villes ont d'ailleurs déjà fait connaître également leur refus d'accueillir Bezons.

Avec seulement 6 élus sur 69, les projets et actions de proximité dans nos deux villes seraient fortement compromis. Bezons ne pourra pas y être entendue. Ce large territoire, si différent dans sa composition, ne pourra plus travailler dans la proximité et être à l'écoute des citoyens.

Maintien dans le Val-d'Oise

Fort de leur passé commun très ancien et de leur communauté d'intérêts (population, caractéristiques sociales, urbaines et économiques) et devant le bilan de l'agglomération Argenteuil-Bezons actuelle (voir ci-dessous), les conseillers municipaux demandent son maintien dans une même entité, au sein du Val-d'Oise.



L'agglomération Argenteuil-Bezons est aujourd'hui une identité forte dans la région. Cette réalité a été soulignée dans le schéma régional qui la présente comme le 9^e grand pôle d'équilibre de la Grande couronne. Elle est malheureusement niée par le représentant de l'État.

Le conseil municipal a donc demandé l'application de la loi qui permet au préfet de conserver notre agglomération dans son périmètre actuel. Début de réponse en février prochain. ■

Olivier Ruiz

La chambre régionale des comptes confirme la viabilité financière de l'agglomération.

Un bilan, un rapport : deux confirmations

Le bilan d'activité de l'agglomération Argenteuil-Bezons a été communiqué au conseil municipal du 19 novembre. Au bilan s'inscrivent entre 2008 et 2013 : 53 nouvelles implantations d'entreprises, 3 000 salariés supplémentaires (+21 %, plus forte croissance du Val-d'Oise), 700 nouveaux logements par an et lutte contre l'habitat indigne, des efforts inédits en matière de propreté, création de 40 000 m² d'espaces verts, rénovation de l'éclairage public, amélioration des transports

en commun et grands efforts sur les équipements culturels (rénovation du théâtre Paul-Eluard à Bezons).

La chambre régionale des comptes a contrôlé l'agglo. Son rapport met en lumière : la tenue des comptes et leur fiabilité, le taux d'impôts remarquablement stable, les efforts d'investissement, les procédures des marchés publics et l'organisation des services. Elle conclut à la « pertinence du travail réalisé par l'agglomération Argenteuil-Bezons qui se fonde sur un projet fort de développement ». ■

SERVICES PUBLICS EN DANGER! BEZONS RESISTE

À travers la ville

Le mercredi 10 décembre au matin, la mairie fermera ses portes, en grève contre la diète financière imposée par le gouvernement : 4,5 millions d'euros à trouver pour le budget 2015 !

Mobilisation : Bezons en grève le 10 décembre

La colère monte un peu partout dans les communes de France comme en témoigne le récent congrès de l'association des maires de France (AMF). À Stains ou à Ivry par exemple, les maires ont réagi fortement. En cause, les réductions budgétaires imposées par l'État : 3,7 milliards d'euros en 2015, 11 milliards d'ici à 2017. Pour Bezons, ces baisses directes ou indirectes impliquent de trouver 4,5 millions d'euros pour boucler le budget de l'année prochaine. Dans les villes qui, comme la nôtre, ont fait le choix d'un service public fort pour répondre aux besoins de la population, l'impact est déjà douloureux.

« Au moment où nous concrétisons de grands investissements, décidés il y a longtemps et qui généreront des économies ainsi que les recettes de la ville demain, ce choix du gouvernement tombe au plus mal, explique le maire, Dominique Lesparre. Des rapports du Sénat et de l'AMF montrent que 40 % des communes seront dans une situation financière critique d'ici à 2018. On voudrait faire disparaître nos collectivités, on ne s'y prendrait pas autrement ! Alors je dis non ! »

Pas d'augmentation des impôts locaux

« Bien sûr, poursuit-il, nous continuons les efforts de gestion engagés depuis longtemps. Mais nous atteignons la limite. Certains services et actions que nous menons vont donc en pâtir. Mais nous préserverons l'essentiel des services à la population sans avoir recours à la privatisation ou à l'externalisation. Nous n'augmenterons pas les impôts non plus : il faudrait une hausse de 35 % des impôts locaux pour compenser les pertes à venir ! »

Alors dans un premier temps, le maire a décidé symboliquement de fermer l'hôtel de ville le temps d'une matinée. « Nous allons informer la population des conséquences et faire signer une pétition pour faire entendre notre désaccord. 4,5 millions d'euros, c'est tout de même l'équivalent de six ans de fonctionnement du centre municipal de santé ou de la piscine, sept fois le budget de la médiathèque ! », détaille le maire. « Rendez-vous le mercredi 10 décembre, je serai en grève aux côtés des élus, agents et de tous ceux qui refusent que l'État comble son déficit sur notre dos. » ■

Olivier Ruiz

➔ En bref

Handicap : le film de Hanaa le 3 décembre au TPE

Hanaa Trifiss, l'étudiante bezonnaise de Sciences Po' Paris, présentera son film « L'éveil de nos potentiels », le mercredi 3 décembre, à 19 heures, au théâtre Paul-Eluard. En 32 minutes, l'aventurière de Roger-Masson y retrace son voyage auprès des personnes handicapées entre Paris, le Cambodge, le Brésil et l'Afrique du Sud. La projection sera suivie d'un débat, animé par Hanaa et Hamou Bouakkaz, qui a vécu enfant à Bezons. Sont annoncés aussi : le cadreur d'Hanaa, Théo Six, et peut-être, Anabelle Monnerie, son associée sur le projet « Handicap et Pas Cap ?! »

Entrée libre. Ouverture des portes à 18 h 30, projection à 19 h, puis débat et cocktail.

Centre social La Berthie : un coup de jeune(s)

Cinq jeunes ont participé, du 20 au 31 octobre, à la rénovation du centre social La Berthie (lire aussi sur www.ville-bezons.fr). Une action, pilotée par la mission Politique de la ville, en partenariat avec le centre technique de proximité.

Lessivage des murs, peinture, travaux dans les sanitaires et le bureau de confidentialité. En deux semaines, Tina, Floriane, Miquel, Wilson et Moncef ont endossé la tenue de chantier pour une expérience professionnelle rémunérée. Ils ont été encadrés, dans une excellente ambiance, par Jean-Claude Robin alias « Papi » et José de Carvalho du CTP, ainsi que Karine Perréard, agent de développement sur le quartier du Val. Le chantier a été un succès, tant du point de vue investissement des jeunes que du résultat final.

L'ambition pour ces cinq « apprentis peintres » est, au-delà de l'action, d'accéder à un emploi durable. « Il s'agit pour eux de prendre le rythme de la vie professionnelle, d'avoir une expérience sur le CV et d'entrer dans le réseau emploi de la ville et ses partenaires », souligne Karine Perréard.

7

À travers la ville

Les travaux du futur groupe scolaire des Bords-de-Seine avancent bon train. Le gros œuvre devrait être achevé au premier trimestre 2015.

L'école écologique des Bords-de-Seine pousse

Le nouveau groupe scolaire des Bords-de-Seine, situé sur le terrain entre les rues Édouard-Vaillant et Francis-de-Pressensé, devrait être terminé début 2016.

« Cette école est dédiée au développement durable, avec une serre pédagogique sur deux étages, son toit végétalisé et une initiation au tri au self », explique Raymond Boyer, chargé d'opérations aux services techniques. Le bâtiment (classé RT 2012 - 20 %) sera très économe en énergie, chauffé au gaz et accessible (ascenseur).

L'ensemble comprend 8 classes en élémentaire, 8 classes en maternelle, un centre de loisirs primaire (CLP) et un centre de loisirs maternel (CLM). Le concept permet une modularité entre les classes de la maternelle et l'élémentaire. Par ailleurs, sont pré-

vus la loge du gardien et deux réfectoires qui ont été conçus pour que l'ensemble des enfants puisse y manger en deux services.

Aménagements intérieurs travaillés en concertation

Le futur établissement sera construit sur deux étages, avec une architecture à dominante béton, zinc et bois. La maternelle au rez-de-chaussée avec sa cour et l'élémentaire, avec sa cour surélevée, au deuxième niveau. L'entrée principale se situera sur le mail piéton qui sera aménagé entre les rues Édouard-Vaillant et Francis-de-Pressensé (destinée à devenir piétonne). Un dépose-minute est prévu à l'emplacement de l'entrée de l'ex-CLP Croky. C'est à noter : les abords de l'école seront partie intégrante, à terme, des amé-

nagements de circulation douce dans l'éco-quartier. La circulation et l'organisation à l'intérieur de l'école ont été travaillées en concertation avec la direction enfance-écoles pour trouver la meilleure ergonomie possible.

Les salles, munies de grandes fenêtres étroites, seront hautes de plafond avec des poutres apparentes. Toutes les classes de CM1 et CM2 seront équipées de tableaux numériques interactifs.

Chiffrée à plus de 10 millions d'euros, l'école répond à un réel besoin sur le quartier. L'opération est couplée entre les deux zones d'aménagement concertées (ZAC) : Bords-de-Seine et Cœur de ville. ■

Pierrick Hamon



Plus de photos sur la page Facebook de la ville



La commission a tranché, en octobre, sur l'architecture de la future salle du Val, rue de La Berthie. Présentation d'un équipement fonctionnel et économe.



Salle du Val : la future architecture adoptée

« **U**ne cabane dans les arbres ». Ainsi était nommé le projet architectural Lehoux-Phily, adopté par la commission le 9 octobre dernier. Le cabinet d'architecture, déjà auteur de l'extension du théâtre Paul-Eluard, s'est détaché parmi les trois derniers candidats en lice.

« Le jury a été unanime, témoigne Arnaud Gibert, adjoint au maire en charge de l'aménagement urbain. La salle va être belle. C'est un équipement adapté aux besoins des habitants, avec un usage mixte entre gymnase et salle de quartier. » Marina Simon, chargée des opérations grands travaux à la ville, souligne « un bâtiment classé RT 2012 - 10 %, très performant énergétiquement, avec un aménagement intérieur fonctionnel, ainsi que des matériaux pérennes et faciles d'entretien. »

Un projet environnemental en deux blocs sur trois niveaux

Située en face des Sycomores, dans la partie nord-ouest du parc Sacco-et-Vanzetti, la

salle couvre une superficie de 1231 m². Le bâtiment, dont l'entrée donne rue de La Berthie, se superpose sur trois niveaux. Grâce à une habile gestion des volumes, il garde une taille raisonnable (7 mètres de haut) et s'intègre bien dans le parc et le quartier.

Il se décompose en deux blocs. Le premier, semi-enterré (niveau -1), accueille une salle multisports de 550 m². Le second (niveau +1), porté par un socle vitré, intègre une salle polyvalente de 116 m², divisible en trois. Ces deux volumes sont reliés à un hall d'accueil (niveau 0, de la rue).

Dans chaque bloc, des vestiaires, des sanitaires, des rangements et des locaux techniques. À noter, la toiture dont le système (schedules) favorise l'entrée de la lumière naturelle dans la partie gymnase. Des vitres dans le hall d'accueil proposent des vues sur la salle omnisport et le parc. Les travaux devraient démarrer courant 2016. La salle sera baptisée ultérieurement. ■

Pierrick Hamon

En bref

Hommage à Gabriel Péri le 15 décembre

Arrêté par la police française puis fusillé le 15 décembre 1941 au mont Valérien comme otage par l'occupant allemand, Gabriel Péri a été député de notre circonscription. La ville rendra hommage à l'élu communiste le lundi 15 décembre à 17 h 30. La cérémonie aura lieu devant la stèle Gabriel-Péri, rue Maurice-Berteaux en face du théâtre Paul-Eluard.

Urbanisme Enquête publique sur le PLU

Parallèlement à la procédure de révision (voir page 10) du plan local d'urbanisme (PLU), une enquête publique est en cours sur une modification. Elle se déroule jusqu'au 22 décembre au service urbanisme (tél. 01 34 26 16 80) 31, rue Émile-Zola (derrière l'Hôtel Ibis).

Le dossier d'enquête et le registre seront mis à disposition du public aux jours et heures habituels d'ouverture : lundi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h ; mardi de 13 h 30 à 18 h ; mercredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h ; jeudi de 13 h 30 à 18 h et vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

Le Commissaire-Enquêteur assurera une permanence 31, rue Émile-Zola, le vendredi 12 décembre de 14 h à 17 h, lundi 22 décembre, de 15 h à 18 h.

Solidarité Faites un don !

À l'approche des fêtes de fin d'année, vous avez l'occasion de faire un don. Un des plus beaux qui soit : un don du sang. L'Établissement français du sang (EFS) vous donne rendez-vous sous le préau de l'école Louise-Michel (81, rue des Frères-Bonneff) le dimanche 7 décembre de 9 h à 13 h.

Tous les renseignements sur le don du sang : www.donusang.net

La révision du Plan local d'urbanisme (PLU) de Bezons est entrée dans sa dernière ligne droite après la réunion publique du 13 octobre. Le document doit à présent faire l'objet de l'arrêt du projet puis d'une phase d'approbation définitive. Celle-ci, qui se tiendra après l'enquête publique, rendra le nouveau PLU « opposable ». Autrement dit, les autorisations d'occupation du sol et les opérations d'aménagement devront lui être compatibles.

Révision du PLU, dernière ligne droite



La salle Henri-Weiller a fait le plein le 13 octobre dernier.



Tout au long de sa révision, le PLU a fait l'objet d'une large concertation, associant les habitants de la commune : exposition, registre d'expression, articles dans *Bezons Infos*, ateliers de travail et réunions publiques ont permis aux Bezonnais de s'exprimer sur le projet. La réunion publique qui s'est tenue le lundi 13 octobre dans la salle du conseil municipal a permis d'échanger sur la traduction réglementaire du futur PLU. Le plan de zonage a été présenté ainsi que l'ensemble des articles du règlement qui fixeront l'occupation du sol de Bezons.

L'enquête publique : s'informer et s'exprimer

Une fois le PLU arrêté en conseil municipal,

en début d'année, il sera « mis sur pause » le temps de l'enquête publique. Il s'agit du dernier grand moment d'échange et de débat autour du PLU. Un commissaire-enquêteur sera désigné de manière indépendante pour conduire l'enquête publique. Son rôle est de s'assurer que le public dispose d'une information complète sur le projet et puisse s'exprimer librement. Le dossier d'enquête publique, consultable au service urbanisme durant toute la durée de la procédure, permettra de prendre connaissance de l'ensemble du projet.

Et ensuite ?

À la fin de l'enquête, le commissaire rendra son rapport sous 30 jours, avec ses conclusions motivées, avant une délibération du

conseil municipal approuvant le projet de PLU. Une fois le projet approuvé, le nouveau PLU entrera en vigueur et toutes les autorisations d'urbanisme devront lui être compatibles.

Du PLU à votre projet personnel

Une fois le document approuvé, tout projet de construction ou d'extension devra donc impérativement respecter les règles fixées par le PLU : hauteur des bâtiments, taille des parcelles, alignement des façades par rapport à la rue... Pour connaître les règles applicables à un secteur donné, il conviendra de localiser ce dernier sur le plan de zonage, puis de consulter dans le règlement du PLU les dispositions à respecter sur ce secteur. ■

La ville reconduit sa bourse communale aux collégiens, lycéens et étudiants. Entretien avec Michèle Vasic, adjointe au maire chargée de la solidarité et de l'action sociale.

« Un coup de pouce est toujours le bienvenu »

Bezons Infos : Pourquoi la ville reconduit-elle les bourses aux collégiens, lycéens, et étudiants ?

Michèle Vasic : La population rajeunit. Les jeunes sont l'avenir de Bezons. Leur bon niveau de formation est capital. La ville a fait le choix de maintenir les bourses aux collégiens, aux lycéens et aux étudiants parce qu'elles sont utiles. Leur suppression par le département était injuste. La ville a pris le relais. L'éducation a toute sa place dans notre politique sociale. C'est un choix. Il ne s'agit pas uniquement de venir en aide à nos concitoyens en détresse. L'action sociale en direction des jeunes doit progresser pour en faire des citoyens actifs.

B. I. : 55 ou 90 €, n'est-ce pas trop peu ?

M. V. : Avec la crise, les familles sont de plus en plus sous tension. Chaque euro compte. Un coup de pouce est toujours le bienvenu. La ville ne peut pas tout faire, ni faire à la place des familles. Les bourses sont attribuées via le centre communal d'action sociale (CCAS) en fonction des revenus des parents. C'est juste. 55 ou 90 €, cela peut paraître peu, mais, au regard du nombre de bénéficiaires, l'engagement est important pour Bezons. Ces bourses permettent par exemple à un collégien d'acheter une tenue de sport ou une calculatrice. C'est très concret !

B. I. : La politique sociale de Bezons évolue-t-elle ?

M. V. : Les besoins évoluent, la ville reste solidaire. Par exemple, le nombre de femmes seules avec leurs enfants, ou de jeunes d'une vingtaine d'années isolés grandit. La ville change. Nous devons en tenir compte. Mener une politique sociale, c'est prêter de l'attention à toute la population, s'intéresser à l'ensemble de ses problèmes. Les centres sociaux ne sont pas destinés exclusivement aux gens dans le besoin. Tout le monde n'a pas besoin d'un accompagnement social. Mais développer des relations avec sa ville et dans sa ville est intéressant pour tout le monde. Favoriser les échanges entre la ville et les citoyens, entre les citoyens et la ville, enfin entre les citoyens eux-mêmes fait partie de la politique sociale.

B. I. : Et pour les personnes en détresse ?

M. V. : Notre action ne se limite pas à apporter une aide financière. Aider à franchir un cap difficile, oui. Installer la personne aidée dans l'assistance permanente, non. Les trois assistantes sociales du CCAS assurent un suivi social qui tient compte de la problématique globale de la personne. Bezons est une ville sociale et le restera. Mais l'aide n'est pas un dû automatique, sans conditions. Face à un problème de surendettement, il ne faut pas simplement apurer mais aider les gens à maîtriser leur budget.



Une aide est attribuée aux élèves bezonnais en fonction des revenus des parents.



Michèle Vasic

B. I. : Sur quels sujets portent vos réflexions actuelles ?

M. V. : Certaines personnes n'osent pas venir demander de l'aide suffisamment tôt. Comment mieux aller vers elles ? Comment améliorer l'aide aux personnes âgées ? Comment organiser au mieux les services municipaux dans le nouvel hôtel de ville pour une meilleure transversalité de nos actions sociales ? Voilà autant de chantiers ouverts. Rompre l'isolement dont souffre un nombre grandissant de personnes est un très grand défi. ■

Dominique Laurent

La bourse communale en pratique

La bourse communale est reconduite pour l'année scolaire 2014/2015, à l'heure où le Conseil général du Val-d'Oise a lui réduit son soutien aux parents d'élèves scolarisés.

Elle s'adresse aux collégiens, lycéens et étudiants âgés de moins de 25 ans, au 1^{er} janvier 2014 (les élèves des centres de formation des apprentis, CFA, ne sont pas concernés).

Attribuée en fonction du quotient familial municipal, elle est versée sous forme de tickets-service « habillement-culture ». L'instruction des dossiers se fera jusqu'au 31 décembre 2014 au centre communal d'action sociale (CCAS), à contacter pour connaître vos droits et, le cas échéant, les justificatifs à fournir.

CCAS – rue la Mairie
Tél. : 01 34 26 50 10.

Agenda - Décembre-janvier

Décembre

Du 2 au 6 décembre

Cliquez sur place

Mardi 2

La musique en un coup de pouce
16 h 30

Mercredi 3

Électro, mode d'emploi (ateliers)
14 h, 15 h, 16 h

Samedi 6

Conte revisité - 10 h 30

Concert - 17 h

Médiathèque Maupassant - p. 20



Du 2 décembre au 3 janvier

Expo'art

15 ans du collectif des plasticiens

Mardi 2

Vernissage - 19 h

Mardi 9

Paroles d'artistes - 19 h

Médiathèque Maupassant - p. 20



Vendredi 5

Musique

Trois décennies d'amour cerné - 21 h
Théâtre Paul-Eluard - p. 23

Samedi 6

Sports

Challenge USOB - Les cinq heures d'eau - 13 h 30
Piscine Jean-Moulin - p. 24

Mercredi 10

Mobilisation

Bezons en grève - p. 7



Vendredi 12

Théâtre

Idiote - 21 h

Théâtre Paul-Eluard - p. 23

Samedi 13

Cinéma

Ciné Kid - 10 h 30

Médiathèque Maupassant - p. 20

Samedi 13



Fêtes de Noël

Rassemblement dans les quartiers
Bords-de-Seine (mail Jacques-Leser)
14 h 30

Agriculture (parc Bettencourt)

14 h 30

Chênes - Val-Notre-Dame (parc Sacco-
et-Vanzetti) - 14 h

Animations rue Édouard-Vaillant - 16 h
p. 14-15

Lundi 15

Souvenir

Commémoration Gabriel-Péri - 17 h 30
Stèle Gabriel-Péri, rue Maurice-Berteaux
p. 9

Mardi 16

Concert

Noël en chœur - 20 h 30
Théâtre Paul-Eluard - p. 22



Samedi 20

Sports

Basket en famille

Gymnases Pierre-de-Coubertin et
Jean-Moulin - p. 24

Du 22 au 26

Pass sportif

Renseignements au service municipal
des sports : 01 30 76 21 66 - p. 25

Du 22 décembre au 2 janvier

Pass Jeunesse

Renseignements à l'espace Jeunes :
01 78 70 72 10 - p. 25

Janvier

Samedis 10 et 17, dimanche 11

Seniors

Banquets des seniors - 12 h
Espace Aragon - p. 28

Dossier du mois

Après le rouge de la colère, Bezons passera le 13 décembre au rouge des fêtes de fin d'année. Début décembre, les illuminations ont éclairé les rues de gaieté et l'animation musicale les ont rempli de bonne humeur. Rendez-vous est donné aux Bezonnais, dans leur quartier au plus près de chez eux avec les centres sociaux, et rue Édouard-Vaillant pour passer de bons moments de partage et pour souffler un peu. « Bezons Infos » en profite pour donner la parole à deux familles dans leur préparation de Noël. Découvrir les autres et leurs traditions, vivre ensemble, ce



sera l'esprit de cette fin d'année à Bezons. Bonne lecture et bonnes fêtes à tous !

Olivier Ruiz

La ville en habits de lumière



13



Pas de parade ni de feu d'artifice, cette année. Mais la ville a choisi de renforcer les animations et d'en faire une belle fête de Noël dans les quartiers et la rue Édouard-Vaillant. Les centres sociaux pilotent les festivités de proximité.

La ville en fête le 13 décembre

Les contraintes sont simplement techniques. Les chantiers des ZAC cœur de ville et Bords-de-Seine rendent impossible le tir du feu d'artifice final dans le périmètre habituel (lire l'interview de Nadia Aouchiche ci-contre). Et une parade sans son spectacle pyrotechnique, c'est un peu comme une dinde sans marrons.

Bords-de-Seine

Le mail Jacques-Leser va revêtir ses habits de fêtes, de 14 h 30 à 16 h 30.

En vedette, les deux bonhommes de neige en laine, dont un géant confectionné par les bénévoles à partir de la cariole de Baptiste le jardinier, seront exposés pour l'occasion. Des bonnets de laine ont également été tricotés. Un atelier créatif autour de la laine sera d'ailleurs animé par les bénévoles.

Le Père Noël sera présent : les parents sont invités à venir avec leur appareil photo. Côté musique, ce sera ambiance batucada « décalée », avec des percussionnistes déguisés en moutons.

Agriculture

Le QG de la fête s'installe au parc Bettencourt, en face de la salle Gavroche, de 14 h 30 à 16 h 30.

Le thème : le carnaval de Venise, avec le rouge comme trame de fond.

Les bénévoles tiendront les stands coloriage et sculpture de ballons. Autres animations : un atelier de confection de masques de carnaval, une distribution de chocolat chaud, un goûter, un magicien et un espace de jeu extérieur pour les enfants. Et pour le plaisir des

Illuminations : rouge fêtes

Les agents du centre technique de proximité sont sur le pont, depuis fin novembre, pour installer les illuminations. Cette année, la ville a choisi la dominante rouge. Les décorations des fêtes seront allumées du vendredi 5 décembre au samedi 10 janvier.

La rue commerçante Édouard-Vaillant est parée de traversées de rue avec des nouveaux motifs. Des lutins sont accrochés aux abords des crèches, des centres de loisirs et des écoles. Sur le mail Jacques-Leser, à l'entrée de ville, les passants vont déambuler le long de la « forêt de sapins ».

Décorations et ambiance sonore

Des lumières pour égayer les yeux et les cœurs, mais aussi de la musique aux sonorités de fête pour les esgourdes. La rue Édouard-Vaillant, le boulevard Gabriel-Péri au niveau de la cité Delaune, la rue de Sartrouville et une partie de la rue Maurice-Berteaux seront sonorisés le vendredi 12, samedi 13, vendredi 19, samedi 20 et mercredi 24 décembre.





Nadia Aouchiche, conseillère municipale déléguée aux grandes animations, présente la journée festive du 13 décembre.

« Nous passerons ensemble un moment chaleureux »

cembre

yeux et des oreilles, une fanfare vénitienne.

Chênes-Val-Notre-Dame

La fête se tient au parc Sacco-et-Vanzetti, de 14 h à 16 h.

Au programme : atelier de création de costumes sur le thème des « couleurs », décoration de sapins, maquillage, photographie avec le Père Noël, goûter, friandises de Noël et accordéon. ATD Quart-Monde sera aussi de la partie.

Notez-le bien, de 10 h 30 à 12 h, l'amicale de locataires *Vivre ensemble à Joliot-Curie* propose une animation décoration de sapins dans la cité. Tout se terminera par un apéritif en musique.

Rue Édouard-Vaillant

De 16 h à 18 h 30

Au menu : fanfare, maquillage enfants, décorations féeriques, avec là-encore le Père Noël. Sur le parking entre le 115 et le 119, les enfants et leurs parents pourront découvrir une mini ferme avec des petits animaux. Les amoureux des carrousels trouveront un manège au même endroit. Pour se réchauffer, les passants pourront s'arrêter au stand chocolat chaud. Plusieurs animations sont prévues. Mascottes et autres lancés de confettis contribueront à faire régner un esprit de fête.

Mesures de circulation

La rue Édouard-Vaillant, dans sa portion comprise entre le carrefour du Grand-Cerf et la rue Maurice-Berteaux, sera coupée à la circulation, de 15 h 30 à 19 h. ■

Pierrick Hamon

Bezons Infos : Pourquoi la parade et le feu d'artifice n'auront-ils pas lieu cette année ?

Nadia Aouchiche : L'annulation est due aux travaux de construction de l'école à la place de Crocky, d'où on tirait habituellement le feu d'artifice les autres années. Nous avons essayé de trouver des solutions de repli, mais cela n'a pas été techniquement possible. Comme il n'y avait pas de point de chute, une parade sans feu d'artifice final, manquait d'intérêt.

B. I. : En échange, vous avez mis l'accent sur les quartiers.

N. A. : L'esprit de fêtes de fin d'année sera au rendez-vous. Nous avons gardé le concept de la ville en fête, dans les quartiers, et sur la rue Édouard-Vaillant, mais dans un périmètre plus réduit, entre le foyer Péronnet et la rue Maurice-Berteaux.

Avec les centres sociaux, nous allons créer

une ambiance festive dans chaque quartier. Cela se ponctuera par un regroupement de 16 h à 18 h 30 (soit plus longtemps) rue Édouard-Vaillant, avec plein de surprises pour petits et grands.

B. I. : Quel message avez-vous envie d'adresser aux Bezonnais ?

N. A. : Malgré cette période difficile qui perdure dans le temps, nous avons envie que les Bezonnais puissent tous passer un moment chaleureux ensemble. Cet après-midi convivial est rendu possible par l'investissement de nos services qui se sont mobilisés pour réaliser un événement de qualité malgré les restrictions budgétaires. Bonnes fêtes de fin d'année à toutes et à tous ! ■

Propos recueillis par Pierrick Hamon



Nadia Aouchiche



Martine Courbez, 69 ans, deux enfants et deux petits-enfants

Faire des fêtes une période de partage



« **L**e sapin de Noël, nous le coupions dans la forêt, en montant vers le chalet de notre famille. À cette époque-là, on avait le droit ! » Martine Courbez n'a rien oublié des Noël blancs de neige de son enfance dans les Alpes, au pied des aiguilles d'Arve. Ses yeux brillent en y songeant. Cette année, elle passera Noël à Bezons. Ses yeux brillent encore en évoquant les projets développés avec le centre social du Colombier : « Noël est fédérateur ». L'institutrice à la retraite, ancienne élue, avec ou sans élèves, n'a jamais ménagé sa peine pour toujours faire des fêtes une période de partage.

« Au Colombier, nous voulons pour Noël prolonger l'opération « Tricote ta ville ». En projet, un bonhomme de Noël en tricot, la fabrication collective de pompons et de bonnets en laine rouge, verte et blanche. Les plus jeunes enfants pourront participer en enroulant des brins de laine autour de formes en carton pré-découpées. Martine Courbez ne manque pas un marché de Noël à La Défense. « J'aime l'ambiance festive, les décorations. C'est féérique, et formidable pour trouver des idées créatives ! »

Des cartes de vœux « fait maison »

Depuis toujours, elle prépare Noël très longtemps à l'avance. À cause notamment de ses cartes de Noël. C'est un rituel : chaque année, dès juin, Martine Courbez conçoit et fabrique avant de les écrire une cinquantaine de cartes pour les fêtes de fin d'année. « Je n'écris pas trois mots, mais une vraie lettre ! Je donne des nouvelles de ce que je fais, dans une enveloppe assortie à la couleur de la carte et postée avec un joli timbre. » Ses très jolies cartes colorées sont devenues objets de collection. Tissus, cartons, fils et papiers texturés... Tout est bon !

Aux Marronniers où elle habite, elle décorera aussi les quatre étages de son escalier. « De jeunes voisins me donnent un coup de main. C'est agréable ». Toute l'année elle met de côté les matériaux, souvent de récupération, qui lui permettront de se mettre à l'œuvre. La préparation des fêtes de fin d'année lui donne toujours beaucoup de

« Pour Noël l'an passé j'ai invité des voisins d'une résidence proche ».

travail. Martine Courbez a grandi dans une famille où parents et grands-parents lui fabriquaient ses jouets de Noël. Y compris « un modèle réduit de cuisinière tout en métal pour ma maison de poupée, avec des ronds de poêle amovibles comme une vraie ! » Elle perpétue cette tradition familiale avec un vif plaisir.

La bricoleuse de Noël

Avec Martine Courbez, les amis du Colombier et du Gerموir ne sont jamais en panne d'idée pour élaborer des décorations et projets de Noël. La réunion de Noël avec ses deux enfants et ses petits-enfants qui ont beaucoup grandi, n'est plus systématique. Le sapin dans son appartement non plus. Mais les décorations de Noël sont de règle. Elle adore ça ! À qui les montre-t-elle ? « Pour Noël, l'an passé, j'ai invité des voisins d'une résidence proche ». Pendant longtemps pour le jour de l'an elle est partie en voyage avec des amis. Une époque révolue. Mais, à 69 ans, la bricoleuse de Noël, comme toujours, entend bien faire des fêtes de fin d'année « une belle occasion de partage et de rencontres ». ■

Dominique Laurent

Jean-René Cavigny, 43 ans, trois enfants

« Les fêtes mettent de la légèreté dans la vie »



A Basse-Terre (Guadeloupe) où j'ai grandi, les fêtes de fin d'année ont une plus forte dimension collective qu'ici. Pas besoin d'invitation ! Chacun va chez les autres très naturellement. On apporte à manger ou une bouteille. C'est très festif. » Jean-René Cavigny, habitant depuis 14 ans à Bezons, sait qu'en Métropole l'ambiance est différente. La période lui paraît moins intense, plus brève. Il n'empêche. « Les fêtes de fin d'année mettent de la légèreté dans la vie. C'est une vraie joie pour moi. Tout le monde invite tout le monde, tout le monde va voir tout le monde. »
« C'est une quinzaine très importante. Aller aux Antilles voir les parents ? Impossible !

C'est trop loin et trop cher. Mais on vit de vraies retrouvailles avec la famille ici. » Jean-René Cavigny s'en réjouit. « En cours d'année, on se voit peu. Là, nous prenons de vraies nouvelles les uns des autres. Goussainville, Ivry ou Vitry sont déjà trop loin pour se voir souvent. »

Penser aux autres

Au-delà de la famille, cette quinzaine festive ouvre aussi la possibilité de faire de nouvelles rencontres chez les amis. « C'est deux semaines de bombance. Le ventre touche par terre ! » Des plats spéciaux ? Des grands classiques plutôt. Boudin noir et blanc, gigot, dinde, et bûche bien sûr à Noël : « il faut l'avoir ! »

Conducteur de bus, Jean-René Cavigny travaille au moins deux week-end par mois. Et doit, au pied levé, répondre aux demandes de remplacement. S'il est disponible, il sera le 13 décembre à Bezons avec ses trois enfants. Ils n'ont qu'une toute petite idée des cadeaux qu'ils recevront. « Noël doit garder un côté surprise ». Il adore le passage d'une année à l'autre. « Tout le monde compte ensemble. Pour moi, le Nouvel An est une manière de penser aux autres. » Et apprécie les réveillons du jour de l'an organisés par une association. « Le mélange des gens, j'aime beaucoup ça ». ■

D. L.

À votre avis

Que faites-vous pour les fêtes de fin d'année ?

Pascal Burghard, 54 ans, trois enfants, cinq petits-enfants

Noël compte beaucoup pour les enfants ! C'est pour nous une fête de famille, un moment de rassemblement le 24 et le 25 décembre ; une fois chez nous, une fois chez les parents de ma belle-fille. Mais toujours à la maison, jamais à l'extérieur. Nous nous voyons souvent mais être ensemble à Noël est important. Nous faisons toujours un vrai sapin de Noël, pas un sapin en plastique ! Les petits-enfants ont des cadeaux. Ma femme ne cuisine pas spécialement pour Noël. Mais les enfants le font. Garder l'ambiance de Noël pour émerveiller les jeunes enfants est important. C'est dommage d'ailleurs que les rues soient décorées trop tôt. Et que les enfants choisissent souvent des cadeaux sur catalogue dès novembre. Pour ceux qui n'ont pas les moyens d'anticiper les magasins sont déjà vides à la mi-décembre. C'est difficile de croire au Père Noël dans ces conditions-là ! La bourse aux jouets en octobre, je trouve que c'est trop tôt. Il faut garder la magie, le charme de Noël.



Naïma Bendiab, 48 ans, deux enfants

Fêter Noël ne fait pas partie de nos traditions. Mais nous nous retrouvons parfois entre amis et avec ma famille, sans repas spécial. Ma fille est impatiente de Noël. Nous veillons aux cadeaux pour les enfants. J'aime beaucoup cette période, et encore plus s'il fait froid. Avec de la neige, c'est mieux encore ! Pour moi, Noël c'est une fête d'hiver. Avec mon travail, je suis toujours en vacances à ce moment-là. Nous en profitons. Les décorations et les lumières dans les rues ; j'adore ça. À La Défense, c'est magique. Nous allons sur les marchés de Noël pour l'ambiance. J'habite à Bezons depuis un an. Cette année, nous serons là le 13 décembre avec les enfants. Quand je travaillais dans une maison de retraite, on fêtait Noël avec les personnes âgées. Pour moi Noël, c'est d'abord une occasion de se retrouver ensemble. Mes collègues de travail me racontent comment ça se passe chez eux. J'aimerais bien être invitée à une vraie fête de Noël traditionnelle !



Touch Bin, 42 ans, deux enfants

Nous fêtons systématiquement Noël pour les enfants, réunis entre parents. Tout le monde est invité. Nous nous retrouvons entre 10 et 15 autour d'un vrai sapin de Noël. Ça sent si bon ! Les cadeaux pour nous c'est important. Noël, c'est la fête. Nous voulons faire comme tout le monde. Mais loin d'être une contrainte, Noël est un vrai plaisir. On fait ce qu'il faut pour marquer le coup pour les enfants. Nous faisons avec nos moyens. Nous économisons par ailleurs pour fêter Noël. Nous faisons à manger : de la dinde ou du mouton, ça dépend. Nous sommes musulmans. Le dessert est toujours une bûche. C'est obligé, sinon ce ne serait pas Noël ! Nous allons aux fêtes de Noël, c'est important pour les enfants, ils participent. Les décorations de Noël, ça me plaît. Nous allons à La Défense et boulevard Haussmann à Paris voir les décorations. Chaque année les enfants font une photo avec le Père Noël. On leur a fait croire à l'histoire. Ça nous fait des souvenirs.



Recueilli par Dominique Laurent

L'entrepreneur est devenu piégeur agréé de pigeons et nuisibles, depuis trois ans, à Bezons. Découverte d'une activité méconnue, utile pour la biodiversité, et rencontre avec un incroyable touche-à-tout.

Jean-Luc Faure, pigeons passion

Quartier du Nouveau-Bezons. Un camion siglé « Cappigeon » est stationné. Dans le jardin, des volières remplies d'une quarantaine de locataires ailés. Le propriétaire, qui a bâti la maison de ses propres mains, se nomme Jean-Luc Faure. Piégeur agréé de pigeons depuis 2011, le natif de Paris, arrivé à Bezons en 1974, a breveté sa marque en septembre. Tous les ans, ce passionné dépose sa déclaration de piégeage en mairie. Les habitants ont déjà croisé le chemin du gaillard à la moustache poivre et sel. Ils sont peut-être passés près de ses pigeonniers sans le savoir. Les jeux du square Desmoulins ont bénéficié de ses services. La ville aussi lors du forum espaces verts sur les Bords-de-Seine. Le territoire de « traque » de cet amoureux de sa ville s'étend aux communes alentours jusqu'à Paris. À l'Isle-Adam, il est aussi garde-chasse. Sa spécialité : le pigeon Bizet (ou de Paris).

Un premier pigeonnier construit... à 12 ans

Pas de méprise : piégeur ne signifie pas tueur. « *Je n'euthanasie que quand l'oiseau est malade* ». La solution : « *les capturer dans un pigeonnier de régulation, à l'aide d'un appât (graines ou pain)* ». Ensuite, il les rapatrie chez lui en volière pour les habituer à nidifier. Quand le processus est terminé, il donne ses protégés à des colombophiles. Pour la Toussaint, il s'est ainsi rendu en Vendée, pour y placer une dizaine de pigeons. « *J'aime ces animaux. Mais il faut intervenir quand ils sont en sur-nombre et produisent des nuisances (leurs déjections, pleines de salmonellose, attaquent même la pierre)*. Il faut savoir que le



pigeon élit un territoire et s'y reproduit (une dizaine de petits par an), tant qu'il a de la nourriture. Être piégeur, c'est participer à la biodiversité, pour que tous les oiseaux et autres animaux puissent se développer normalement. » Mais pourquoi le pigeon ? « *J'ai construit mon premier pigeonnier à 12 ans, en Eure-et-Loir, où je vivais avec mes parents. J'ai eu deux pigeons au début, puis 4, puis 12...* » L'idée d'en faire un métier lui est venue grâce à son entreprise de nettoyage industriel et d'espaces verts, fondée en 1979. « *Je travaillais pour des syndicats. Ils avaient des problèmes avec des pigeons. Je leur ai proposé une solution.* » Inventivité, système D ou le résumé d'une vie. À 57 ans, Jean-Luc continue à jongler entre ses activités d'artisan et à se former comme piégeur. Motivé comme jamais, à force de stages et réunions à l'Association des piégeurs agréés du Val-d'Oise et à l'Office national de la chasse et la faune sauvage. Ce passionné, au fort caractère, en

Nous avons été élevés à Bezons, à la campagne

connait un rayon sur les volatiles. « *Mon père est capable de reconnaître un oiseau à 300 mètres, rigole son fils David. Nous avons été élevés à Bezons à la campagne. Nous avons même eu deux paons à la maison.* » Le quartier général, entre bureau et atelier, se trouve au sous-sol. « *J'essaie de faire un maximum moi-même* ». Pigeonniers, télécommandes pour fermer les grilles... Parfois, il reçoit un coup de main de ses fils. Chez Faure, trois enfants et cinq petits-enfants, c'est une histoire de famille. Des entrepreneurs dans l'âme. Ses deux fils sont ainsi associés avec son neveu (*Medicad*,

dans la zone industrielle). Ils ont commencé dans le garage du paternel. « *On lui rend la pareille* », glisse David. Jean-Luc entend d'ailleurs dès l'année prochaine créer sa société de capture de pigeons et autres nuisibles (pies, corneilles, renards, fouines...). Il espère recruter un commercial, quelqu'un à la fabrication et créer un site Internet. Débordé, toujours. Passionné, surtout. « *Je restaure aussi les motos et voitures anciennes* ». En ce moment, il travaille sur un projet de 2CV. Ah oui, il est aussi chasseur et peintre à ses heures (ex-président de l'association Arc-en-Ciel). « *Au-delà d'être un artiste, c'est un mec pur, au cœur d'or, qui peut paraître brut quand on ne le connaît pas*, le décrit Alain Huellou, son beau-frère. *Mais il est toujours là quand on appelle au secours. Il donne plus qu'il ne reçoit.* » « *Il est fiable, abonde David. Il va toujours au bout de ce qu'il entreprend* ». Son carburant ? La passion, bien-sûr. ■

Pierrick Hamon



1



3



10



9



11



5



7



2



4



8



6

Un an en images...

1. Moment d'échanges et de convivialité, le banquet des anciens est très attendu.
2. Le parc Nelson-Mandela, en bords de Seine, est inauguré le 1^{er} mars.
3. Dominique Lesparre est réélu maire de Bezons au premier tour.
4. Les premiers murs du futur hôtel de ville s'élèvent au printemps.
5. Les jeunes bezonnais ont eu toute leur place dans la 2^e édition de Ciné Poème.
6. Le temps d'un conte, AfricaBezons a gagné les murs de la médiathèque.
7. Dans un parc Sacco-et-Vanzetti rénové, la fête de quartier a réuni les habitants des Chênes-Val-Notre-Dame.
8. 1, 2, 3, Soleil a offert encore une fois d'agréables instants en famille.
9. On ne la présente plus, elle réunit le tout-Bezons en septembre : la foire !
10. Visite à Bourg-la-Reine et Arcueil pour réfléchir sur l'avenir de la ville lors du premier atelier-débat d'une série de trois.
11. La résidence Auguste-Delaune a fêté ses 50 ans. Le logement reste une question d'actualité.

Culture

Dans son incontournable animation « Cliquez sur place », du 2 au 6 décembre, la médiathèque Maupassant se met au diapason de la musique, et du style électro en particulier.

La médiathèque au son de la musique numérique



Mardi 2 décembre : la musique en un coup de pouce

De 16 h 30 à 18 h, les visiteurs seront invités à découvrir des applications dédiées à la musique sur les tablettes.

Mercredi 3 décembre : Electro, mode d'emploi

Daniel Brothier et son association Musiques actuelles sont de retour à Maupassant, pour un après-midi d'initiation à la musique électronique. En compagnie de DJ Izwolito, l'artiste propose trois ateliers (14 h, 15 h et 16 h), sur inscription, à partir de 6 ans.

Samedi 6 décembre : conte revisité et concert

10 h 30, Pierre et Le Loup version 2.0
Le conte musical, vous connaissez ? Et sur

tablette ? Peut-être pas. À partir de 5 ans, entrez dans l'univers de Pierre et le loup, la célèbre histoire de Prokofiev, grâce à une diffusion sur grand écran, via l'ipad, dans la salle rouge. Les enfants, sur un récit de l'essayiste François Morel, découvriront la symbolique des instruments : le cor pour le loup, la flûte pour l'oiseau. Les 30 minutes de diffusion seront suivies par des ateliers (mémoire et autres jeux) autour du conte.

17 h, concert électro de Julien Cox
Un DJ en live avec une diffusion vidéo sur un écran en arrière-plan. Amoureux d'électro et novices sont conviés à venir écouter la musique grand public de cet artiste résident de clubs parisiens. ■

P.H.

Les clés USB musicales arrivent

C'est nouveau. Avec votre carte « jaune » multimédia, vous pouvez désormais emprunter des clés USB avec de la musique libre de droit (licence Creative Commons). Que ce soit pour écouter, ré-utiliser, chacun est invité à venir découvrir sur ce nouveau support des morceaux en tous genres, soigneusement sélectionnés pour vous par l'équipe. La sélection sera actualisée au fil des mois.

Le CD du mois de la médiathèque

Brain Damage meets Vibronics

Empire Soldiers

Les rois du dub sortent un nouvel album en commun baptisé « Empire Soldiers ». Martin Nathan, le Français, et Steve Vibronics, l'Anglais, ont travaillé ensemble pour nous offrir ce double CD très inspiré.

Madu Messenger, chanteur dans le collectif Vibronics, leur a proposé un thème directeur : l'implication des troupes coloniales pendant la Première Guerre mondiale. Ce thème a donc été développé à travers les paroles et les titres des chansons. Brain Damage et Vibronics ont fait appel à des artistes issus de ces anciens empires coloniaux : Madu Messenger, originaire des Caraïbes, Parvez, pakistanais, Sir Jean, du Sénégal et le poète marocain Mohammed El Amraoui.

Un album en commun certes, mais deux disques bien distincts : le premier CD est consacré aux versions chantées mixées par Martin Nathan, de Brain Damage, et le second nous offre les remix de Vibronics. Un très bel album pour tous les amateurs de dub.

Mais qu'est-ce que le dub ? Cette musique, née au début des années 70 en Jamaïque, est issue du reggae. Elle vient en fait d'une erreur de gravure du disque où la partie vocale est manquante. Le succès est tel que King Tubby, responsable de la gravure du disque, en réalise d'autres de ce genre, puis donne plus de place au couple basse-batterie et invente encore d'autres effets. Le dub était né. ■



Claire

En décembre à Maupassant

Expo'Art

Du 2 décembre au 3 janvier
« 15 ans du collectif des plasticiens »
Lire ci-contre

Vernissage le mardi 2, à 19 h
Paroles d'artistes, le mardi 9 à 19 h.
Venez rencontrer des membres du collectif des plasticiens.

Animations

Du 2 au 6 décembre
« Cliquez sur place » spécial musique numérique. Lire ci-dessus
Vendredi 12, à 18 h
Rencontre
Avec Jérôme Leroy, journaliste et auteur de romans noirs (lire sur www.ville-bezons.fr). Ses œuvres « Le Bloc » et « L'Ange gardien » ont été encensés par la critique.

La rencontre est suivie d'une dédicace, en partenariat avec la librairie *Le Presse-papier*.

Samedi 13, à 10 h 30 Ciné Kid

Après les frissons d'horreur du mois d'octobre, les « *feel good movies* » pour les enfants ! Une série de films de saison réconfortants et douille pour finir l'année en douceur.

Médiathèque Maupassant

64, rue Édouard-Vaillant - Tél. : 01 39 47 11 12 - Blog : <http://public.ville-bezons.fr/mediatheque>
Horaires d'ouverture : mardi (14 h-20 h), mercredi (10 h-18 h 30), vendredi (14 h-18 h 30), samedi (10 h-18 h 30).

Ils et elles sont photographes, peintres, sculpteurs, installateurs. Réuni en collectif depuis quinze ans, ce groupe d'amis plasticiens célèbre cet anniversaire par une exposition à la médiathèque suivie d'un rendez-vous « Paroles d'artistes ».

Le collectif fête ses 15 ans



15 ans d'amitié au service de la culture.

Le collectif de plasticiens souffle ses quinze bougies. Quinze années d'amitié, de complicité et d'événements partagés, mues par une même idéologie : faire vivre la culture, jusqu'à devenir un véritable réseau social et créatif sur la ville.

Pour célébrer cet anniversaire, les vingt-cinq artistes offrent aux Bezonnais une exposition d'œuvres inédites. Avec pour thème imposé : présenter un travail qui n'a jamais été vu par qui que ce soit, sur un support de 80 cm x 1 mètre. Pour l'occasion, les plasticiens remettront aux visiteurs, un portfolio contenant la reproduction d'une œuvre représentative du travail de chacun d'eux, accompagnée d'un texte expliquant sa démarche.

La parole aux artistes

Comme toute exposition à Bezons, celle-ci sera suivie, une semaine plus tard d'une soirée « Paroles d'artistes » qui réunira le public non pas autour d'un plasticien, comme c'est l'usage... Mais de vingt-cinq. Une soirée exceptionnelle ! « Paroles d'artistes » a commencé il y a cinq ans, raconte Louis, leur porte-parole. « Nous avons envie de parler de

notre art sous forme de rencontres. » Un rendez-vous pendant lequel le public peut poser toutes les questions qui lui trottent dans la tête. « Lors du vernissage, un artiste est stressé, pas toujours disponible, ajoute la directrice de l'action culturelle Anne-Sophie Künkel. Ce temps de rencontre, qui se tient une semaine plus tard, permet au plasticien d'expliquer son travail, la technique utilisée, son cheminement artistique. C'est un temps convivial où les Bezonnais rencontrent l'homme derrière l'œuvre. » ■

Catherine Haegeman

Expo'Art

à la médiathèque
Maupassant
du 2 décembre
au 3 janvier 2015.

Vernissage

le mardi 2 décembre à 19 h.

« Paroles d'artistes »

le mardi 9 décembre à 19 h.



L'école de musique et le conservatoire d'Argenteuil mènent un intense travail pour proposer deux concerts, les 16 et 19 décembre.

Noël en musique et en chœur



140 musiciens et chanteurs réunis pour deux concerts exceptionnels ! L'orchestre à cordes et à vents du conservatoire d'agglomération (antenne de Bezons) et l'orchestre symphonique (antenne d'Argenteuil) composés d'élèves et professeurs, s'entoureront des chœurs et de solistes des deux établissements pour présenter le *Gloria* de Vivaldi et *L'Arlésienne* suite n°2 pour orchestre de Bizet. « *Le concert de l'agglomération de l'an dernier a connu un tel succès que nous renouvelons l'expérience. Mais sur deux soirées, cette fois ! Un premier concert sur la scène du TPE et un second au Figuier blanc, annonce le chef d'orchestre et directeur du conservatoire Daniel Kenigsberg. Nous mettons la barre haute en choisissant des œuvres tirées du grand répertoire. C'est un défi de grande exigence pour nos élèves et l'équipe pédagogique.* »

Des élèves de haut niveau

Le concert s'ouvrira par le *Gloria* de Vivaldi. « *Nous avons choisi cette œuvre car nous voulions un répertoire qui réunisse chœur et musique* », explique Sophie Chiu qui dirigera cette première partie. Dans le *Gloria*, chœurs et airs solistes alternent. Les solos étant assurés par des élèves de haut niveau de troisième cycle.

Pour l'œuvre de Bizet, le principe a été le même : choisir un répertoire où tout le monde participe. De plus, le dernier mouvement et sa farandole avec la marche des trois rois mages de *L'Arlésienne* s'accordent bien à l'esprit de Noël.

Avant de laisser la place au chef d'œuvre de Bizet sous la direction de Daniel Kenigsberg, les chœurs des jeunes de 10 à 17 ans interpréteront la *Messe brève* de Léo Delibes accompagnés à l'orgue par Alexandra Bruet et dirigés par Sophie Chiu.

« *Ce programme a été élaboré en collaboration avec l'ensemble des*

professeurs et des chefs de chœur des deux conservatoires soulignent les chefs d'orchestre. Ces concerts illustrent parfaitement le partenariat entre les deux structures et le futur conservatoire à rayonnement départemental commun aux deux villes. »

Cet événement sera l'occasion pour le public d'écouter un concert classique.

Unique, stimulant, gratifiant

Quant aux jeunes, ils vivront l'expérience d'un concert symphonique professionnel. Unique, stimulant, gratifiant... Mais à l'heure où ces lignes s'écrivent, c'est le défi de sa réalisation qui l'emporte. Les musiciens sont en pleine répétition et le travail est intense. Pourtant, ils l'ignorent encore, mais grâce à ces deux concerts, certains prendront de l'assurance parce qu'ils auront partagé leur travail et leur interprétation devant des centaines de personnes. D'autres découvriront la joie de faire partie d'un chœur, d'avoir des spectateurs et d'être portés par cela. Au final, tous auront éprouvé la fierté d'avoir réalisé quelque chose d'exceptionnel et n'auront qu'une envie, celle de recommencer...

« *L'an dernier, nous avons joué à guichet fermé, rappellent Daniel Kenigsberg et Sophie Chiu. N'attendez pas le dernier moment et réservez vite vos places.* » C'est gratuit ! ■

Catherine Haegeman

Concerts

Le 16 décembre au TPE à 20 h 30.

Le 19 décembre au Figuier blanc à 20 h 30.

Entrée libre sur réservation

Renseignements et réservations au 01 30 76 25 09.



Une centaine d'élèves a découvert Prévert par des courts-métrages sur grand écran.

Petit spectateur deviendra grand ! Comme tous les enfants scolarisés à Bezons, les élèves de maternelle ont la possibilité de se rendre au TPE, voir trois spectacles dans l'année, soit un par trimestre.

Premiers pas au cinéma

David Ramarques, le responsable cinéma, le souligne : « *les enseignants pensent qu'au cours des trois premiers mois, c'est trop tôt pour présenter un spectacle vivant aux petites sections. D'où notre idée d'une initiation en douceur en leur proposant une première approche du lieu et de les mettre en situation de spectateur avec une séance de cinéma et un programme de courts-métrages adaptés à leur âge.* »

13 courts-métrages 13 poèmes de Prévert

Pour cette nouvelle saison, les petits ont fait leurs premiers pas dans le monde du théâtre Paul-Eluard avec « En sortant de l'école », un programme de treize courts-métrages de trois minutes chacun, illustrant treize poèmes de Jacques Prévert, réalisés par de jeunes réalisateurs fraîchement diplômés. « *Au-delà de l'aspect découverte de la condition de spectateur, cette programmation, leur a permis de percevoir la grande diversité des techniques d'animation* », précise le responsable des Écrans Eluard.

Pour compléter et accompagner la projection du programme, le cinéma a proposé une exposition de planches illustrant les courts-métrages. Des illustrations magnifiques et diverses, poétiques, oniriques, lumineuses, parfois sombres ou monochromes... Toutes superbement réalisées, images-objets avec différentes matières, boutons, tissus, crayons, papier, peinture, aquarelle ou encre...

« *Pendant cette période du 19 au 25 novembre, nous avons mis également à disposition des enseignants un recueil des poèmes de Prévert adaptés pour les films. Ainsi, ils ont pu poursuivre un travail en classe, indique David Ramarques. Nous choisissons toujours des films qui trouvent un écho, soit à l'école, soit avec les deux autres spectacles.* » Nul doute que les petits spectateurs ont été ravis de reprendre les chansons du film interprétées par Renan Luce qui fait également office de narrateur.

« En sortant de l'école » tisse aussi un lien avec l'actualité bezonnaise. Quoi de mieux que des poèmes de Prévert comme mise en bouche du festival Ciné Poème ? ■

Catherine Haegeman

➔ Agenda des spectacles

« **Trois décennies d'amour cerné** »

Le vendredi 5 décembre

Touchés... troublés. Au gré d'une chronologie musicale titillant notre mémoire intime et collective, de la new wave en passant par la pop, ou le rock indépendant, cinq tableaux déclinent différents états de corps et de cogitation mentale. Nous pénétrons dans les affres d'une thématique sensible, celle du SIDA. Depuis les années 80, la maladie a hanté toute une génération, traversée de sentiments tels que le doute, la peur, ou encore la désillusion. Plus qu'un long discours, cette œuvre à la fois intime et universelle nous montre à quel point le spectre du SIDA rode encore, portée par la finesse d'écriture du chorégraphe et de la justesse d'interprétation.

Thomas Lebrun, Centre chorégraphique national de Tours

vendredi 5 décembre, 21 h au TPE

Après le spectacle, un échange est organisé au bistrot du TPE sur le thème du SIDA avec le Dr Virginie Masse, infectiologue à l'hôpital d'Argenteuil, et le Centre de dépistage et de soin (CDDS) du Val-d'Oise.

« **Idiote** »

Le vendredi 12 décembre

Surmené(e) ? Stressé(e) ? Tourmenté(e) ? Détendez vous ! Si, comme Carole Fages, vous ressentez le syndrome du *burn-out*, vous devriez vous reconnaître dans cette pièce hilarante et piquante sur le monde du travail. Secrétaire ultra-cadrée et ultra-consciencieuse, elle multiplie les missions les plus absurdes, et les contradictions entre les mots et les gestes. Entre les dossiers qui s'empilent et virevoltent, les coups de fils successifs, les plannings de folie, les pauses-café animées, elle nous entraîne dans un méli-mélo de bourdes clownesques et burlesques. Plus elle s'applique, plus elle dérive... Une jeune artiste à suivre de près.

Carole Fages, Cie Désordinaire
vendredi 12 décembre, 21 h au TPE

La section basket se distingue par ses bons résultats sportifs. Formation des jeunes arbitres, responsabilisation de chacun et esprit de famille en font une des locomotives de l'USOB.

Basket : le grand rebond



En cinq ans, la section est passée d'une centaine à plus de 300 licenciés. À la dernière assemblée générale, le 7 novembre, plus de cent personnes se sont encore déplacées. L'USOB basket va bien, merci pour elle. L'ambition sportive est venue se greffer à un esprit familial jamais démenti. « *Nous avons fait le choix de la qualité de l'encadrement* », souligne le président Pierre Bouquet.

Les seniors, en vitrine

L'arrivée de l'entraîneur-joueur Laurent Debroise a coïncidé avec les excellents résultats de l'équipe seniors. Promus en Prénationale cette année, après des débuts difficiles, les Bezonnais ont décroché leurs premiers succès et visent un maintien confortable. L'équipe féminine, relancée voici deux ans et coachée par Ashvin, évolue en excellence départementale après

deux montées successives. Autre satisfaction : celle des « anciens » toujours gonflés à bloc. En 2^e division régionale, dans le wagon de tête, cette équipe de compétiteurs cible une deuxième montée d'affilée.

Des équipes moteurs donc, avec en plus de nombreux jeunes pour assurer la relève. « *Nous avons une centaine de -9 ans, avance Pierre Bouquet. Nous espérons que ces babies sont de futures graines de joueurs ou d'encadrants.* »

Arbitrage : Bezons 2^e du Val-d'Oise

La formation, ce leitmotiv du président. Plusieurs stages ont été proposés. Les résultats sont probants. « *Nous sommes le 2^e club du Val-d'Oise en nombre d'arbitres* », soulève Pierre Bouquet. Ils sont ainsi huit arbitres officiels, parmi lesquels Maxime (22 ans), en poste en Nationale 1 et aux portes de l'élite, ainsi que

Yanis (14 ans), meilleur arbitre jeune du département, et Mickaël (18 ans), élu également meilleur arbitre au niveau départemental après deux ans d'exercice.

« Nous avons fait le choix de la qualité de l'encadrement »

Le président est fier. « *Nous formons des joueurs mais aussi des hommes.* » Le respect d'un certain nombre de valeurs est fondamental. Le respect tient le premier rang. « *Pas un gamin ne rentre dans le gymnase sans avoir dit bonjour à tout le monde* », insiste Pierre Bouquet. De cette « poignée de main » s'est créé un collectif de parents. Après chaque match, ces derniers s'organisent pour fournir le goûter. Famille, quand tu nous tiens... ■

Pierrick Hamon

Le sport, en bref

La générosité des Bezonnais pour leur jeune tennisman

Erwan Momo André, le jeune tennisman de l'USOB, peut remercier ses généreux donateurs. En moins d'un mois, l'objectif des 2 500 € a été atteint (fin novembre, il avait même dépassé les 3 000 €). La collecte sur le site de financement participatif KissKiss-BankBank, destinée à réunir des fonds pour aider le jeune champion (parmi les 20 meilleurs français à 13 ans) à financer ses frais sportifs, ne s'arrête pas pour autant. Vous pouvez continuer à donner sur le site ou

apporter votre contribution au club (complexe sportif Jean-Moulin - rue Francis-de-Pressensé. Tél. : 06 71 33 14 14).

Challenge USOB : devenez nageurs solidaires le 6

Toutes les sections sont invitées à la piscine Jean-Moulin, le samedi 6 décembre, de 13 h 30 à 18 h 30, pour « Les Cinq heures d'eau », dans le cadre du challenge USOB. Chaque adhérent en venant nager (dans le grand bassin ou le petit selon l'âge) rapporte un point à sa section. Chacun est invité à apporter sa contribution pour le Téléthon qui aura lieu le jour-même.

USOB : assemblée générale le 12

L'assemblée générale de l'USOB (Union des sections omnisports de Bezons), se tiendra, le vendredi 12 décembre, dès 19 h, au siège de l'USOB, maison Mandela, 44, rue Francis-de-Pressensé.

« Basket en famille » le 20

Le samedi 20 décembre, le matin au gymnase Coubertin, l'après-midi, à Jean-Moulin se déroule l'animation « Basket en famille ». Au programme : animation réservée aux jeunes, Père Noël et cadeaux.



Le Pass jeunesse se déroulera du lundi 22 décembre au vendredi 2 janvier. Le service municipal de la jeunesse (SMJ) offre à 48 jeunes de 11 à 17 ans, répartis en deux groupes, un vrai menu de fêtes.

Les jeunes gâtés pour Noël

11-13 ans

La première semaine s'annonce alléchante, entre base-ball en gymnase, quiz de culture générale, battle de jeux vidéos, crêpes party, cinéma à La Défense et sortie à Disneyland Paris.

La deuxième semaine sera du même acabit. Escapades à la patinoire de Colombes, au bowling et au Point-Virgule à Paris pour voir une comédie sur les ados. Deux grands jeux « le maître du souffle » et « le nœud humain » seront proposés, ainsi qu'une initiation à l'improvisation, un ciné-débat et une soirée « Nouvel An du monde ».

14-17 ans

Va y avoir du sport ! Et ce, dès la première semaine. En partenariat avec le service muni-

cipal des sports, le SMJ propose une thématique « opensport » (circuit training, musculation, boxe). Sinon, direction la patinoire de Boulogne-Billancourt et Disneyland Paris.

En deuxième semaine, sport toujours, avec abdos-fessiers, stretching et initiation à la zumba. Parmi les moments forts, le « choco-débat » sur un film, la soirée « Noël by night » à l'espace jeunes et la sortie au Point-Virgule pour voir le spectacle de stand-up de Fary. ■

Pierrick Hamon

Renseignements.

SMJ - espace jeunes - 39, rue Villeneuve.
Tél. : 01 78 70 72 10.

Le programme détaillé avec les dates précises sur www.ville-bezons.fr

CIS : des vacances de Noël comme sur des roulettes

Pour les vacances de Noël, du 22 au 26 décembre, le centre d'initiation sportive (CIS) propose des stages sur le thème de la « glisse ». Au programme : roller, skate, trottinette. Tout au long de la semaine, les enfants seront sensibilisés à la sécurité routière, par l'utilisation de la signalétique.

Pratique :

16 places pour les 5/7 ans, 20 places pour les 8/12 ans.

Lieux : gymnase Jean-Moulin et sorties à la patinoire de Franconville.

Horaires : 9 h 15 à 16 h 30.

Inscriptions : depuis le 27 novembre, pour les enfants inscrits au CIS les mercredis et, le 1^{er} décembre, pour les enfants hors CIS. Les repas, préparés par la cuisine centrale, sont pris au réfectoire de l'école Victor-Hugo. ■

Un Pass sportif en mode glisse et combat

Le service municipal des sports (SMS) propose aux 11-17 ans quatre jours de sensations fortes, du lundi 22 au vendredi 26 décembre (pas de stage le jeudi 25 décembre, férié). Au programme de ce Pass sportif Noël : roller, hockey, boxe et sortie au bowling-billard de Franconville. Rendez-vous tous les jours, au gymnase Pierre-de-Coubertin à Roger-Masson.

Pratique :

Inscriptions au SMS (maison Nelson-Mandela 44, rue Francis-de-Pressensé Tél. : 01 30 76 21 66), dès le 8 décembre.
Tarif : environ 8 €. ■

Brèves jeunesse

Un projet pro ? Venez au PIJ !

Vous avez entre 16 et 30 ans, un projet professionnel en tête (dans n'importe quelle branche), mais vous ne savez pas trop comment vous y prendre. Venez au Point information jeunesse (PIJ) rencontrer son responsable, Ayoub Benaïssa. Ce dernier vous proposera un suivi personnalisé pour vous

aider à parvenir à vos fins.

De la même manière, si vous voulez vous rendre à un salon de l'emploi, que vous êtes un petit groupe, le PIJ peut organiser un convoi et vous accompagner sur place.

Les prochains salons

6 décembre, salon Studyrama premières et terminales - Paris, Cité internationale universitaire.

7 décembre, salon Studyrama forma-

tions numériques et digitales, de bac à bac+5 - Paris, Cité internationale universitaire.

9-10 janvier, salon APB, formations universitaires - Paris, Grande halle de la Villette.

Renseignements :

PIJ - Tél. : 01 78 70 72 16.

Petite

Cette rubrique d'annonces gratuites est réservée aux annonces des Bezonnais (particuliers ou associations). Leur contenu n'engage que leurs auteurs.

Les annonces sont à adresser à : Bezons infos : Mairie, CS 30 122 - 95875 Bezons Cedex.

► Vends

- Jeux sur PS3 (Fifa 11, Injustice...)
- Jeux sur 3DS (Pokemon, Mario kart 7...)
- Nintendo 3DS (garantie janvier 2015) avec son étui rigide prix : 120 €
Contact : 06 81 85 55 09

► Cherche

- Femme sérieuse avec références (non fumeuse) cherche heures de ménage et repassage à faire chez des particuliers. Chèque emploi-service accepté.
Contact : 06 61 38 31 04

annonce

À votre service

► Numéros utiles de la mairie

Standard : 01 34 26 50 00
Action sociale : 01 34 26 50 10
Service population : 01 34 26 50 01
Elections : 01 34 26 50 09
Communication : 01 34 26 50 64
Services techniques : 01 34 26 50 08
Direction enfance-écoles :
01 39 61 86 24
Petite enfance : 01 39 47 96 45
Crèche collective Pinocchio :
01 78 70 72 18
Crèche familiale l'Ombrelle :
01 30 76 72 37
Crèche familiale du Colombier :
01 78 70 70 21
Crèche familiale Madiba :
01 39 61 63 26
Halte-garderie : 01 78 70 70 22
Médiathèque Maupassant :
01 39 47 11 12
Ecole de musique et de danse :
01 30 76 25 09
Théâtre Paul-Eluard : 01 34 10 20 20
Ecrans Eluard : 01 34 10 20 60
Espace jeunes : 01 78 70 72 10
Maison de la citoyenneté :
01 30 76 10 39
Centre social Robert-Doisneau :
01 30 76 61 16
Centre social du Colombier :
01 39 47 13 30
Centre social La Berthie :
01 30 25 55 53
Service retraités : 01 30 76 72 39
Centre de santé : 01 30 76 97 13
P.M.I. : 01 30 76 83 30
Service des sports : 01 30 76 21 66

Santé

Après un « été indien » particulièrement généreux, nous allons bientôt être confrontés à l'hiver, et à son cortège de maladies diverses et variées. Certains d'entre nous seront donc victimes de rhumes, d'otites, sinusites, angines... C'est alors que l'évolution de nos petits ou gros « bobos » dépendra de l'origine de la maladie, à savoir virus ou bactérie ! Mais qu'est-ce qu'un virus, qu'est-ce qu'une bactérie, quelles sont leurs différences, peut-on les traiter de la même manière ?

Virus ou bactérie ?

Le virus

La notion de maladie virale remonte au XIX^e siècle, ce qui somme toute est très récent.

Le virus est une entité infiniment petite (invisible à l'œil nu).

Il ne peut se développer qu'à l'intérieur d'une cellule vivante, dont il va « coloniser » le système afin de se reproduire en fonction de son propre ADN.

Il existe des centaines de virus susceptibles d'entraîner des pathologies chez l'homme, des plus bénignes (le rhume) aux plus graves (hépatites, SIDA, Ebola...).

Dans une grande partie des cas, il existe peu de traitements, en dehors des traitements liés aux effets secondaires, aux symptômes, et/ou aux complications de ces maladies. C'est pourquoi, traiter une grippe (la vraie !) ou un rhume, par des antibiotiques est totalement inutile. En revanche, on verra souvent traiter les complications par cette famille de médicaments.

Il faut toutefois noter l'existence des antirétroviraux qui ont permis de ralentir l'évolution des maladies dues aux rétrovirus, comme le SIDA et l'hépatite C. Il semblerait cependant que certains d'entre eux agissent efficacement contre le virus Ebola.

Il faut noter que nous disposons, contre nombre de ces maladies infectieuses virales, des vaccins efficaces !

La dénomination « virus informatique » évoque parfaitement cet aspect pervers des virus qui, chez l'homme, sont capables d'entraîner des effets parfois fort complexes et graves, allant

jusqu'à l'abolition du système immunitaire (exemple : le SIDA). On est ainsi devant le « même » tableau qu'un virus informatique piratant un ordinateur !

La bactérie

C'est Louis Pasteur qui a découvert l'existence des bactéries au XIX^e siècle.

Il s'agit d'une entité extrêmement petite, qui existe de manière quasi généralisée partout : sur la terre, sur les objets que l'on touche, et même dans notre alimentation. Ces millions de bactéries avec lesquelles nous cohabitons sont inoffensives dans une grande majorité des cas, à tel point que notre organisme en abrite d'effarantes quantités. Elles participent en quelque sorte à la vie sur terre.

Toutefois, il existe une catégorie de bactéries pathogènes (qui provoquent des maladies), à l'origine de nombreuses maladies (par exemple respiratoires, intestinales...) comme certaines angines, la tuberculose, la syphilis, certaines infections de la peau consécutives à des plaies, des infections urinaires...

La structure même des bactéries et des virus est totalement différente, ce qui explique en partie pourquoi on ne peut les traiter de manière identique.

Contre les bactéries nous disposons des antibiotiques, qui pourront être prescrits par le médecin, parfois après avoir réalisé un prélèvement afin de déterminer le médicament efficace pour lutter contre l'agent infectieux en présence. ■

Service Prévention Santé



Pharmacie de garde

Pour des raisons indépendantes de la volonté des pharmacies bezonnaises et du magazine municipal, Bezons infos est toujours dans l'impossibilité de publier les adresses des pharmacies de garde les dimanches et jours fériés. En cas de besoin, contactez le commissariat. Tél : 01 39 96 53 50.

La compagnie de danse, fondée en 1989 et dirigée par Kossua Ghyamphy, est sous les feux de la rampe avec son projet artistique l'Or bleu, voué à sensibiliser sur la pénurie d'eau à travers le monde.

« À Corps métis », compagnie d'artistes engagés

A Corps métis et Bezons, c'est une belle histoire entre une compagnie de danse et sa ville, qui dure depuis 1994. « L'idée est de faire se rencontrer tous les arts : musique, danse, arts plastiques... », image Kossua Ghyamphy. La fondatrice a roulé sa bosse pour devenir danseuse professionnelle et diffuser sa soif de rencontres culturelles via son association. Le but originel n'a pas changé. Après une période plus en retrait, depuis un an, *À corps métis* est de nouveau sur tous les fronts.

Un combat artistique contre la pénurie d'eau

Au-delà des projets individuels, l'association s'est engagée sur le volet humanitaire, avec

l'Or bleu. « Il s'agit d'un rassemblement de plusieurs chorégraphes pour mobiliser autour de la précarité de l'accès à l'eau dans le monde », explique la présidente. Tout a commencé par un happening de danse de rue les 4, 5 et 6 juillet près du QG de l'asso (la salle Romain-Rolland). Aux mêmes dates, en Suisse, au Cameroun, en Côte-d'Ivoire et au Tchad, d'autres chorégraphes ont fait de même.

Le film de chacun est visible sur YouTube (tapez L'Or bleu + Bezons sur Google). Cette action s'est prolongée par une représentation à la dernière foire. « L'idée désormais est de développer un spectacle à la fois interactif et participatif où le public devient acteur », détaille Kossua

Ghyamphy. Quatre danseurs, un musicien et une chorégraphe (Kossua) sont impliqués, sans compter la partie costumes et la gestion administrative. « Nous aimerions démarrer les répétitions en janvier. Nous recherchons encore des financements, sponsors et opportunités de représentation pour faire connaître notre travail », signale la chorégraphe. À terme, l'association aimerait présenter son projet et collaborer avec les établissements scolaires ainsi que les structures culturelles de Bezons. ■

Pierrick Hamon

Renseignements :

kossua.ghyamphy@gmail.com

Info

► Remboursements optiques : un décret pour y voir clair

La prise en charge des dépenses d'optiques a été encadrée dans un décret publié au Journal officiel le mercredi 19 novembre. De nouvelles règles s'appliquent aux contrats de mutuelles « responsables » souscrits ou renouvelés à partir du 1^{er} avril 2015 (et au plus tard le 31 décembre 2017 pour les complémentaires santé d'entreprise).

Différents minima et maxima ont été établis en fonction du niveau de correction. Pour des lunettes à verres simples, le minimum de remboursement est de 50 euros, le maximum de 470 euros. Pour des lunettes à verres très complexes, le minimum est fixé à 200 euros et le maximum à 850 euros. La prise en charge des montures reste limitée à 150 euros. Ces nouvelles règles s'appliqueront aux frais de lunettes (verres et montures) par période de deux ans. Pour les mineurs ou en cas de renouvellement justifié par une évolution de la vue, ce sera un an.

pratique

Le conseil pratique du CCAS

Le portefeuille flambe souvent lors des fêtes de fin d'année. Plusieurs bons plans existent pour acheter et sortir malin, sans avoir « les boules », en regardant son compte début janvier.

Profitez des fêtes sans vous ruiner !

Acheter

Rangez votre fierté sous le sapin. Acheter neuf ne signifie pas forcément faire plus plaisir. Miser sur le cadeau occasion peut s'avérer utile, notamment pour les enfants dont les jouets ne sont pas toujours donnés. Brocantes et magasins d'achat-vente cash aux particuliers recèlent de perles. Pour les bébés, un concept original : le site de troc, babystroc.fr.

Quant aux fêrus d'arbres de Noël, ils trouveront les conifères les moins chers, à un trajet de voiture, dans les magasins d'une célèbre marque suédoise.

Se balader

Pour le prix d'un billet de T2 et d'un ticket de métro, vous pouvez vivre des moments enchanteurs à Paris. Allez découvrir le marché de Noël et les illuminations des Champs-Élysées. Puis, poussez quelques mètres à pied plus loin jusqu'à la grande roue de la Concorde. Les fondus de glisse et de glace testeront les patinoires « éphémères »

à Paris (à l'hôtel de ville, du 21 décembre au 2 mars, et au Trocadéro, du 12 décembre au 4 janvier – accès gratuit, la location des patins dans les deux cas coûte 5 €). Les allergiques de Paname s'arrêteront eux au marché de Noël à La Défense.

Sortir

Aller voir des spectacles de théâtre, d'humour ou pour enfants, vraiment inaccessible ? Plusieurs sites Internet, dont l'incontournable billettereduc.com, proposent des places dans des salles parisiennes à prix cassés. N'hésitez pas à aller y jeter un œil. Dans la capitale toujours, le bon plan du *Café Oscar*, rue de Montmartre, où l'on découvre des talents du rire en payant au chapeau !

Partager

Préparer les repas des fêtes, décorer sa maison, tous ces petits moments à passer en famille ou avec ses proches qui n'ont pas de prix. ■

Pierrick Hamon

État civil

► Naissances

Jusqu'au 21 octobre 2014

Bienvenue aux nouveaux Bezonnais, félicitations aux parents de :

■ Rayan Banaoilia ■ Etienne El Bahi
■ Kaëlys Rousset ■ Elsy Daniel ■
Rahma Piot ■ Eva Rosette ■ Hayat
Amzile ■ Augustin Berhault ■ Assia
El Bouabidi ■ Kataliya Amory
Frassacaro ■ Imany Aya ■ Yasmine
Lemfedel ■ Chayla Mcolo-Mchindra ■
Adan Michel ■ Lina El Kasmi, Anaïs
Pellé ■ Zeyna Sidibe ■ Ilyana Melloul
■ Gabriel Médou ■ Marwan Bairouki
■ Lorenzo Le Gad ■ Lucas Bejan ■
Zakariya Essadouni ■ Nino El Houari
■ Manel Benhedach ■ Emma
Colombet ■ Noam Alechou ■ Kheira
Bentayeb ■ Tiara Binder ■ Kenzo
Mourou ■ Kendji Tiphaine ■ Leana
Antunes Viana ■ Dina Mechiri ■
Arthur Silvera ■ Elianora Clauin Rateau
■ Mila Dabon ■ Maiwenn Gabetty ■
Elyam Germain ■ Layel Lakama ■
Amina Baccouche ■ Wissan Hoyer
■ Syron Patay ■ Sihem Benabbes.

► Mariages

Jusqu'au 20 octobre 2014

Ils se sont mariés, tous nos vœux de bonheur à :

Christophe Vilain et Sandrine
Deman.
Yassin Adni et Amélie Debry.
Yahya Jabri et Samia Hadji.
Bachir Guafaiti et Amel Aïssi.
Abdallah El Baz et Laëtitia Mauger.

► Décès

Jusqu'au 21 octobre 2014

Ils nous ont quittés. La ville présente ses condoléances aux familles de :

Mostefa Mezouar, Odette Grenet
divorcée Ocard, Clotilde Boitelle veuve
Dupriez, Andréa Pédedaut, Ahmed El
Baz, Roger Leborgne, Andrée Cayphas
veuve Dréo, Maria Carvalho veuve
Castanheira, Marcelle Bernard divorcée
Couvrat, Nounout Talhaoui, Colette
Forasté veuve Tran, Robert Cotteaux,
Janine Dubois veuve Garnier, Driss
Rherbi, Lina El Kasmi, Marcelle Dubée
veuve Chimot, Geneviève Tirel épouse
Royer, Jorge Barros Da Silva, Olivier
Hugues, Bernard Galleron, Raymond
Delcourt, Narciso Carvalhinho Nicolau.

Retraités

Activités du 2 au 16 décembre 2014

Anniversaires

Déjeuner à réserver auprès des agents du foyer-résidence, mais entrée libre pour la danse (à partir de 13 h).

Mardi 16 décembre de 12 h à 14 h, au foyer-résidence Louis-Péronnet.

Sortie en Île-de-France et ses alentours

Thé dansant à la Maison du meunier

Sannois - 95

La Maison du meunier et son moulin historique du XVIII^e siècle, à Sannois, vous accueille pour un thé dansant animé par l'orchestre « Les Galopins ». Au programme : danse de 14 h à 18 h et dégustation d'une pâtisserie et d'une boisson.

Mardi 2 décembre, départ de Bezons après ramassage à 13 h 25. Retour à Bezons vers 18 h 40.

Infos pratiques

Carte senior et calcul du quotient

Vous pouvez vous procurer la carte gratuitement au service municipal aux retraités, résidence Christophe-Colomb au 6, rue Parmentier – muni(e) de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Les Bezonnais peuvent également faire calculer leur quotient pour bénéficier de tarifs dégressifs adaptés à leurs revenus (documents à présenter : avis d'imposition, quittance de loyer).

Régie des quartiers

Vous pouvez vous procurer la carte gratuitement au service municipal aux retraités, résidence Christophe-Colomb au 6, rue Parmentier – muni(e) de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Les Bezonnais peuvent également faire calculer leur quotient pour bénéficier de tarifs dégressifs adaptés à leurs revenus (documents à présenter : avis d'imposition, quittance de loyer). ■

Inscriptions et renseignements :

Service municipal aux retraités - Résidence Christophe-Colomb
6, rue Parmentier - Tél. : 01 30 76 72 39

Vos contacts

► Mairie

Mairie de Bezons – CS 30 122 – 95875
Bezons Cedex
01 34 26 50 00

obtenir directement un rendez-vous avec l' élu concerné, précisez la question qui vous préoccupe. Courriel : courrier@mairie-bezons.fr

► Les élus vous reçoivent

Le maire et ses adjoints vous reçoivent sur rendez-vous à prendre au 01 34 26 50 00.

Pour éviter tout déplacement inutile et

► Le conseiller général vous reçoit

Dominique Lesparre, vous reçoit sur rendez-vous à prendre au 01 34 26 50 00. Courriel : dominique.lesparre@valdoise.fr



Les déchetteries (mobiles)

Dans votre quartier

du
6/12/14
au
3/01/15



- **Samedi 6 décembre**
-> rue Francis de Pressensé
- **Samedi 20 décembre**
-> rue Maurice Berteaux
- **Samedi 27 décembre**
-> Parking du Marché
- **Samedi 3 janvier**
-> rue Francis de Pressensé

→ Y accéder :

De 13h à 18h, chaque vendredi et samedi en alternance.

Comment ?

→ avec un justificatif de domicile de moins de six mois et une pièce d'identité

→ avec un véhicule léger (moins de 3,5 tonnes)

→ avec une remorque d'un poids inférieur à 500 kg

Plus d'infos sur : www.agglo-argenteuil-bezons.fr



Le dimanche 9 novembre dernier, quelques Bezonnais étaient réunis dans une salle obscure de l'espace Aragon... pour faire les photos de la carte de vœux.

Dans les coulisses des vœux...



Des Bezonnais pour souhaiter une bonne année 2015 aux Bezonnais : c'est le principe retenu cette année pour la carte de vœux de la municipalité. À l'initiative de la direction de la communication, agents de la ville et habitants se sont donc donnés rendez-vous dans le studio de l'asso-

ciation Nicéphore. Des volontaires qui ont fait comme les pros en passant d'abord par les cases maquillage et coiffure, assurés bénévolement par Kelly Coutinho et Paula Goncalves. C'est Éric Leparoux qui a tenu le boîtier, accompagné de plusieurs membres de l'association de photographes. Le « shooting » s'est évidem-

ment déroulé dans la bonne humeur et avec juste ce qu'il faut de sérieux pour réussir les clichés que vous allez découvrir dans le magazine de janvier et bientôt affichés à travers Bezons. Merci à tous les acteurs pour leur temps et leur engagement avec la ville. ■

Olivier Ruiz

29

Expression politique

Alternative
citoyenne
Groupe
des élus
communistes,
Front de gauche
et citoyens

Groupe
des élus
socialistes,
démocrates
et républicains

Groupe
démocratie et
développement
durable
élus Centristes
et Indépendants

Agir pour
Bezons,
UMP, UDI,
MODEM,
socialistes et
écologistes
indépendants

Lutte
ouvrière


Petit papa Noël,

Cette année, nous avons encore été très sages. Comme promis, nous avons même à nouveau battu l'UMP aux élections municipales. Alors peut-tu, s'il te plaît, apporter les cadeaux promis par « Flamby » qui feront le bonheur des Bezonnais : hausse des salaires et pensions, retraite à 60 ans, travail pour celles et ceux qui en sont privés, autoroutes re-nationalisées, impôt sur la fortune augmentée, entreprises du CAC 40 taxées... Et puis, si tu pouvais récupérer les 4 millions d'€ que le gouvernement pique à notre ville. Autre chose nous ferait énormément plaisir : la reconnaissance de l'État Palestinien. Et si tu as le temps, dépose un album de rap au pied du sapin de Zemmour. Merci à toi l'homme en rouge ! ■

La solidarité : une valeur Bezonnaise

La ville de Bezons est depuis toujours engagée aux côtés de celles et ceux qui, à un moment de leur vie, se trouvent confrontés à des difficultés sociales ou à la solitude affective... (Pour lire la suite rejoignez nous sur notre site : www.bezons.parti-socialiste.fr ou flashez le code)



 Les socialistes bezonnais sur : Parti Socialiste Bezons 95 ■



Nessrine Menhaouara
Maire-adjointe,
Vice-Présidente
de l'Agglomération
Argenteuil-Bezons
Présidente du groupe des élus
socialistes, démocrates
et républicains

Courage et ambition

Notre ville continue son évolution. Une évolution sans démesure, à l'échelle de notre territoire, avec et pour ses habitants. Ce chemin dans le XXI^e siècle qui a vu arriver le tram se poursuit, tranquillement, avec courage et ambition.

Courage pour affronter les difficultés budgétaires qui pèsent de plus en plus sur les ménages comme sur les collectivités.

Ambition d'aller de l'avant, de bâtir une ville moderne en termes d'habitat, de transports, de nouvelles technologies, mais une ville à taille humaine, en phase avec sa population, solidaire et fraternelle.

C'est à cela que nous consacrons toute notre énergie, quotidiennement. Passez d'excellentes fêtes ! ■



Arnaud Gibert
Adjoint au Maire
Vice-président
de l'Agglomération

Irresponsabilité et mensonges sur la CAAB

Avec l'élection de Georges Mothron et une nouvelle majorité à Argenteuil, le Maire de Bezons a entériné par son vote le maintien de Philippe Doucet (ex-maire d'Argenteuil) à la présidence de l'agglomération Argenteuil-Bezons.

Or, cette agglomération n'est pas conforme : 2 villes pour moins de 200 000 habitants.

Condamnée juridiquement, le Maire de Bezons a laissé à Philippe Doucet, le soin d'enterrer la CAAB.

Avec ces méthodes, aucune surprise de voir l'agglomération dissoute en 2015, Argenteuil pouvant librement choisir son destin. Bezons, tel un bateau sans capitaine, attend au gré des vents, son port d'accueil. Les Bezonnais, une nouvelle fois, maltraités !
agirpourbezons@gmail.com ■

L'État se sert dans le budget des communes pour donner aux patrons

La ville de Bezons sera durement touchée par les baisses de dotations que l'État annonce. En conséquence tous les services sont appelés à faire des économies. Des emplois seront supprimés et le service rendu sera moins bon. Les conséquences de ces économies s'ajoutent à celles qui touchent l'hôpital, la Sécu ou d'autres services publics. C'est la double peine pour la population laborieuse. Des besoins sans réponse et davantage de chômage. Les banquiers et les actionnaires ne s'en soucient guère. Ils réclament toujours davantage d'aides. C'est pour les servir avec zèle que le gouvernement vide les caisses... et fait les poches des travailleurs. ■

NOUVELLE PEUGEOT 108

ELLE TIENT DE VOUS

www.arca-peugeot.com



VENEZ LA DÉCOUVRIR ET L'ESSAYER

ARCA
Agent PEUGEOT

9, bd Henri Barbusse - 78800 Houilles
01.30.86.52.52 - arca.peugeot@wanadoo.fr



Votre partenaire pour la gestion globale de vos équipements électriques

Ineo ISI, filiale de Cofely Ineo, Groupe GDF SUEZ, développe pour vous des solutions innovantes dans les secteurs de l'industrie, des services et des infrastructures, sur toute l'île de France.



Industrie

Installation électrique, automatisation, instrumentation, contrôle commande, robotisation, maintenance industrielle et protection des sites.



Services

Maintenance électrique, maintenance multi-technique et télésurveillance de bâtiments publics, tertiaires et industriels.



Infrastructures

Conception, construction et exploitation de l'éclairage public et de la signalisation lumineuse tricolore.

cofelyineo-gdfsuez.com

Votre Agence locale **Ineo ISI**
Agence d'Argenteuil
17 boulevard de la Résistance
95100 Argenteuil

COFELY INEO
GDF SUEZ

En juin 2012, Cofely est devenu le marque grâce de l'ensemble des activités de GDF SUEZ Energie Services. Cofely Ineo est désormais le nouvelle marque d'Ineo et de ses filiales.

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

Entreprise RINGENBACH
PLOMBERIE COUVERTURE CHAUFFAGE

- Plomberie • Couverture
- Chauffage



☎ 01 48 26 51 39

Fax : 01 48 26 66 42

30, RUE CAMELINAT - 93380 PIERREFITTE

Email : ringenbach93@gmail.com

Commerçants • Artisans • Entreprises

Annoncez-vous dans

BEZONS
INFOS

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres

médias
& PUBLICITE

Contactez dès à présent
Jérôme PIRON au 06 78 47 07 55
jpiron@groupemedias.com

Intercuteur unique pour vos campagnes publicitaires
Tél : 01 49 46 29 46 - www.groupemedias.com



Destination : BEZONS

Bords de Seine

L'entrée du Val d'Oise, face à La Défense, se dessine ...

Le quartier « Bords de Seine » poursuit sa transformation avec le développement de nouveaux bureaux, logements, commerces, base nautique et hôtel autour de la station de tram T2, dans un environnement paysagé.

Avec un aménagement exceptionnel des berges de Seine et un lien rapide à La Défense et la capitale, ce quartier deviendra rapidement une destination de loisirs et de commerces, de travail et de détente.

